

Mise au point de M. Jean Ketseas

Pour nous conformer aux faits historiques véritables, nous avons soumis l'article ci-haut, aimablement écrit par M. Banciulesco, à M. Jean Ketseas, membre du Comité International Olympique pour la Grèce et grand Helléniste, où a bien voulu nous donner son avis que nous reproduisons ci-dessous. Avec ces deux avis, l'histoire de ce problème est clair. Sous en remercions les auteurs.

Me référant à l'article de M. Banciulesco, je me permets de faire certaines rectifications, qui d'ailleurs ne changent pas de beaucoup le fond de cette monographie intéressante.

Tout d'abord Evagheli Zappas était Grec, originaire de l'Épire (N. W. de la Grèce). Le D^r F. Mezö avait raison de donner dans son livre le titre de *commandant* à Evagheli Zappas qui, en effet, était un des combattants de la guerre de l'indépendance hellénique de 1821-1829 et c'est sur les champs de bataille qu'il a gagné le grade de commandant de l'armée hellénique. Ce n'est qu'après la fin de la guerre de l'indépendance qu'il s'est installé en Moldovlachie, la Roumanie actuelle, où, avant acheté de grandes terres, il s'est adonné à leur exploitation et au commerce relatif des céréales.

Evagheli, ainsi que son frère Constantin, Zappas, quoique résidants des Principautés Danubiennes, sont restés toujours grecs.

En 1858, Evagheli Zappas a adressé au roi de Grèce Othon I^{er} une lettre par laquelle il offrait une somme d'à peu près 600 000 francs pour la « restauration des Jeux Olympiques qui devraient être célébrés tous les 4 ans, suivant les préceptes des anciens Grecs, nos ancêtres ». Cette proposition a été acceptée avec certaines amplifications qui instituaient, à côté des Jeux sportifs, la célébration de concours musicaux, de littérature et de beaux-arts, ainsi que des expositions de produits du pays. Le 19 août 1859 par décret royal a été fondée une Institution sous le titre de *Comité des Olympiques* dont le but était la réalisation du projet de la restauration des Jeux Olympiques, ainsi que des autres diverses manifestations. Ce comité a été reformé en 1865, après la mort de Zappas, sous le titre *Comité des legs et d'Olympisme*.

Monsieur Banciulesco se trouve donc clans l'erreur lorsqu'il écrit que le but de Evagheli Zappas était la restauration des Jeux Olympiques

selon des conceptions modernes. Zappas a rêvé la restauration des Jeux Olympiques « selon les préceptes de nos ancêtres » (TON ARCHAION IMON PROGONON). C'est par erreur aussi crue M. Banciulesco intitule les Jeux de 1859 « Panhelléniques ». Les Jeux de 1859, ainsi que ceux de 1870, 1875 et 1888 étaient toujours qualifiés d'« Olympiques ».

Notre collaborateur roumain maltraite un peu l'histoire des Jeux pré-olympiques qui ont eu lieu à Athènes pour la première fois en 1859, ainsi que ceux de 1870, 1875 et 1888 et il généralise et exagère lorsqu'il raconte les assauts de cavalerie et de la police contre les spectateurs et les participants. C'est exact qu'au lieu de l'emplacement de l'ancien stade, les Jeux ont eu lieu à la place Louis, alors hors de la ville, et qui servait aussi pour des courses et démonstrations hippiques. Les journaux ont condamné les façons brutales de la police, à pied ou à cheval, dans ses efforts à réprimer la poussée, disons enthousiaste, de la foule tâchant d'envahir les enclos réservés aux officiels. Mais on se demande où on a pu lire « les charges dans les rues », etc., etc.

La suite de la narration sur les Jeux de 1870 diffère totalement des récits contemporains. En effet, dans le livre du Professeur Chrissafis, qui est une documentation, je puis dire, complète sur « Les Jeux Olympiques Internationaux modernes » on peut lire tous les détails de l'organisation et le programme sportif de chacun de ces Jeux qui, pour leur époque, n'étaient pas vraiment à dédaigner. On peut lire aussi des extraits de divers journaux de cette époque, où la célébration de ces Jeux est racontée et critiquée plutôt sévèrement.

A vrai dire les 1^{ers} Jeux (1859) ont été un four (pour employer l'expression du théâtre), mais les 2^{es} Jeux de 1870 (dont le retard de célébration était dû aux événements politiques, comme l'abdication du roi Othon et l'avènement, en 1863, de la dynastie actuellement régnant en Grèce), ont été d'après les descriptions contemporaines une grande réussite. Le programme comprenait, en plus des compétitions d'athlétisme (qui eurent lieu au Stade devant 20 000 spectateurs), la natation, les régates à la baie du Phalère, ainsi que des courses équestres. Mais certaines de ces compétitions n'ont pas eu lieu à cause des conditions défavorables de la saison.

A sa mort, Evagheli Zappas a légué presque toute sa fortune à des œuvres de bienfaisance en Grèce. Le comité gérant cette fortune était dénommé « Zappeios Epitropi » et parmi d'autres activités elle devait subventionner le Comité des Legs et d'Olympisme. Ce comité était constitué sous la présidence du Ministre de l'Intérieur en fonction et comprenait des personnes « distinguées parmi les lettres et la politique ». C'est précisément là le point faible de cet organisme dont l'activité dépendait chaque fois de la situation politique, ainsi que de la compétence de ses membres en matières sportives.

D'autre part, les lois prohibitives du Gouvernement roumain sur le libre transfert des capitaux et revenus à l'étranger, lois promulguées au cours de la dernière décade du XIX^e siècle, et surtout l'expropriation par le même

gouvernement, des terres de Zappas en Roumanie, ont réduit à néant les possibilités financières du comité gérant les fonds « Zappas ».

Voilà la vraie raison pour laquelle le « Comité des Legs et d'Olympisme » a refusé d'assumer l'organisation des premiers Jeux Olympiques, proposée à ce comité par le Baron de Coubertin (voir les *Mémoires* de Coubertin à ce sujet : *Une campagne*, page 108). Cela, c'est-à-dire la vraie cause du refus, m'a été raconté depuis par mon père qui, en ces temps-là, était le Trésorier Honoraire du Comité « Zappeios Epitropi ».

Je me réserve d'écrire plus tard certaines considérations sur le mouvement pré-olympique en Grèce.

JEAN KETSEAS.